

II

(Nem jogalkotási aktusok)

NEMZETKÖZI MEGÁLLAPODÁSOK

A TANÁCS HATÁROZATA

(2013. november 25.)

az Európai Közösség és tagállamai, valamint Ukrajna között a polgári globális műholdas navigációs rendszerről (GNSS) szóló együttműködési megállapodás megkötéséről

(2014/228/EU)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 172. cikkére, összefüggésben 218. cikke (6) bekezdésének a) pontjával,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament egyetértésére,

mivel:

- (1) 2004. október 8-án a Tanács felhatalmazta a Bizottságot, hogy a polgári globális műholdas navigációs rendszerről (GNSS) szóló együttműködési megállapodással kapcsolatos tárgyalásokat kezdjen Ukrajnával.
- (2) A 2005. november 15-i tanácsi határozatnak megfelelően az Európai Közösség és tagállamai és Ukrajna között létrejött polgári globális műholdas navigációs rendszerről (GNSS) szóló együttműködési megállapodást (a továbbiakban: a megállapodás) 2005. december 1-jén írták alá.
- (3) A megállapodás szorosabb együttműködést tesz lehetővé Ukrajnával a műholdas navigáció területén. A megállapodás az európai műholdas navigációs programok számos elemét hajtja végre.
- (4) A megállapodást jóvá kell hagyni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Európai Közösség és tagállamai és Ukrajna között létrejött polgári globális műholdas navigációs rendszerről (GNSS) szóló együttműködési megállapodást (a továbbiakban: a megállapodás) az Európa Unió nevében a Tanács jóváhagyja.

A megállapodás szövegét csatolták e határozathoz.

2. cikk

A megállapodás ⁽¹⁾ 17. cikkének (1) bekezdésében előírt értesítést az Unió nevében a Tanács elnöke teszi meg és a következő értesítést teszi:

„A Lisszaboni Szerződés 2009. december 1-jei hatálybalépésének következményeként az Európai Unió az Európai Közösség helyébe lépett, és annak jogutódja lett, valamint ezen időponttól kezdve gyakorolja az Európai Közösség jogait, és terheli annak kötelezettségei. Ezért a megállapodás szövegében az »Európai Közösség«-re vagy »Közösség«-re való hivatkozásokat adott esetben »Európai Unió«-ként vagy »Unió«-ként kell értelmezni”.

3. cikk

A GNSS irányítóbizottságban, valamint a megállapodás 14. cikke (4) bekezdésében említett közös technikai munkacsoportokban képviselendő uniós álláspontot a Bizottság javaslata alapján a Tanács fogadja el.

4. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2013. november 25-én.

a Tanács részéről

az elnök

D. PAVALKIS

⁽¹⁾ A megállapodás hatálybalépésének időpontját az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* a Tanács Főtitkársága teszi közzé.